



Department of
Education

VACSWIM

Holiday swimming programs

Học bơi Kỳ Nghỉ học

Điều quan trọng là con quý vị học bơi.

Tây Úc có nhiều bãi biển, sông, hồ và ao. Đây là những nơi rất tốt để vui chơi, bơi lội và bớt bị nóng khi trời nóng, nhưng không an toàn nếu con quý vị không biết bơi.

Học bơi giúp con quý vị tự tin dưới nước và biết các kỹ năng để bơi lội một cách an toàn.

Con quý vị có thể học bơi trong các tiết dạy bơi của VacSwim diễn ra trong tháng 10 và kỳ trường nghỉ hè.

Trẻ em từ 5 đến 17 tuổi có thể tham gia. Có các chương trình từ 5 đến 10 ngày.

Có các tiết học dành cho mọi khả năng, từ người mới bắt đầu đến người bơi giỏi.

Giá cả các tiết học của VacSwim phải chăng cho cả gia đình và có tại rất nhiều hồ bơi và bãi biển ở Perth và tại vùng địa phương. Tìm địa điểm gần quý vị trên trang mạng của chúng tôi.

Quý vị cần phải trả lệ phí ghi danh để ghi danh con quý vị vào chương trình. Nếu có từ ba đứa con trở lên, quý vị có thể được giảm giá cho gia đình mình. Quý vị cũng có thể cần phải trả lệ phí vào cửa tại hồ bơi vào ngày học bơi.

Quý vị có thể có được giảm giá nếu có một trong những thẻ giảm giá dưới đây:

- Companion Card
- Commonwealth Seniors Health Card
- Department of Veterans' Affairs Gold, White or Orange
- Health Care Card
- Out of State Seniors Card
- Pensioner Concession Card
- State Concession Card
- WA Seniors Card

Quý vị có thể ghi danh bằng cách:

- truy cập education.wa.edu.au/vacswim và ghi danh trực tuyến, hoặc
- gửi kèm email hoặc gửi qua đường bưu điện đơn ghi danh (tiếng Việt) – có thể tải xuống từ trang mạng.

VacSwim 2020-2021

Chương trình tháng 10: 29 tháng 9 – 9 tháng 10 năm 2020

Tháng 10, 5 ngày: 5 – 9 tháng 10 năm 2020

Chương trình bắt đầu sớm ở nông thôn: 18 -24 tháng 12 năm 2020

Chương trình tháng Giêng 1: 29 tháng 12 năm 2020 – 8 tháng Giêng năm 2021

Chương trình tháng Giêng 2: 11 - 22 tháng Giêng năm 2021

Chương trình tháng Giêng, 5 ngày: 4 – 10 tháng Giêng năm 2021

Lệ phí VacSwim:

Chương trình 7 đến 10 ngày: Trẻ em \$30 (\$20, giảm giá)

Chương trình 5 ngày: Trẻ em \$16 (\$10.50, giảm giá)

Gia đình \$81 (\$54, giảm giá)

Gia đình \$41 (\$27.50, giảm giá)